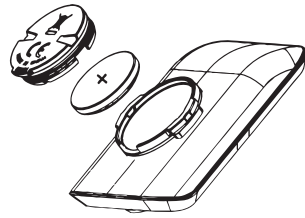


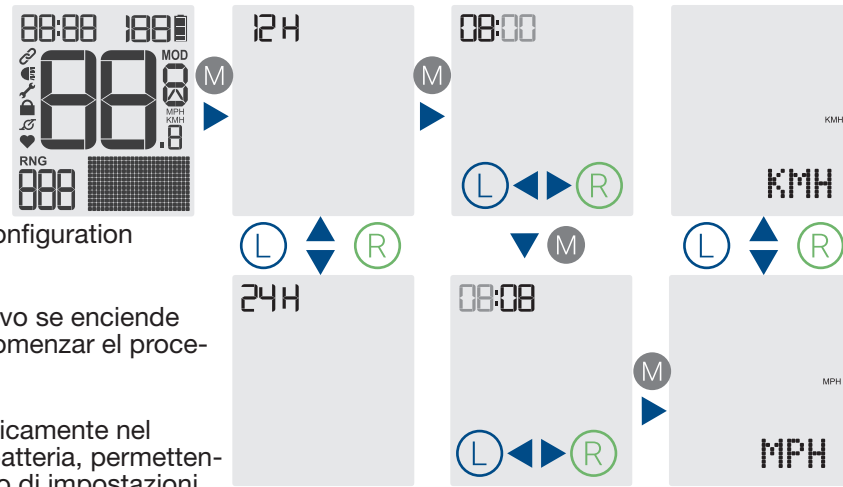
QUICK START

SCHNELLSTART / COMIENZO RÁPIDO / AVVIO RAPIDO /

- 1** Install /Replace battery
 Installieren /Batterie austauschen
 Instalar / Quitar batería
 Installa / Sostituire la batteria



- 2** SET UP
Once the battery is installed, the device turns on automatically and the initial set up can be started.
 KONFIGURATION
Sobald die Batterie installiert ist, schaltet sich das Gerät automatisch ein und die Erst-Konfiguration kann gestartet werden.
 CONFIGURACIÓN
Al instalar la batería, el dispositivo se enciende automáticamente y se puede comenzar el proceso de ajuste inicial.
 IMPOSTAZIONI
Il dispositivo si accede automaticamente nel momento d'installazione della batteria, permettendo l'inizializzazione del processo di impostazioni.

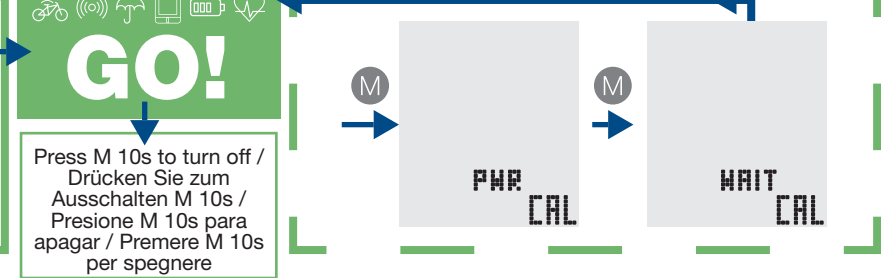
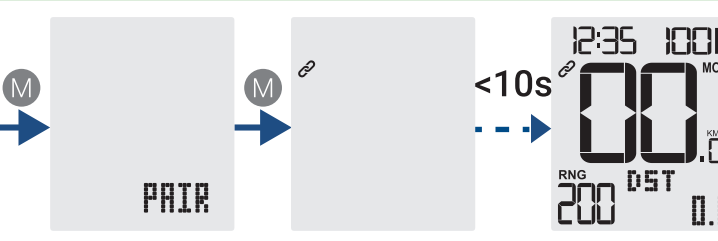


- 4** Power sensor calibration
In case that the compatible device requires calibration, the process shall be completed before starting the ride.
 Kalibrierung von Leistungssensoren
Erfordert das kompatible Gerät eine Kalibrierung, muss der Vorgang vor Beginn der Fahrt abgeschlossen sein.
 Calibrar sensor de potencia
En caso que el dispositivo compatible requiera de calibración, es necesario completar el proceso antes de iniciar la marcha.
 Calibrazione del sensore di potenza
Se il dispositivo compatibile richiede la calibrazione, sarà necessario completare il processo prima che inizi la messa in moto.

PULSARONE EBIKE DISPLAY 330 100 000 00 000

- 3** PAIRING
Once initial configuration is done, the search of compatible devices will start by pressing M Key.
 EMPAREJADO
Una vez completada la configuración inicial, comienza el proceso de búsqueda de dispositivos compatibles al pulsar la tecla M.

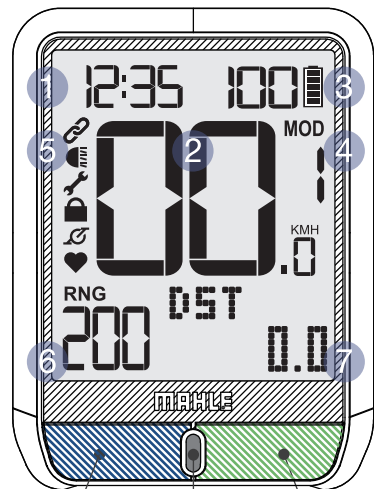
- KOPPLUNG
Sobald die Erst-Konfiguration abgeschlossen ist, beginnt die Suche nach kompatiblen Geräten durch Drücken der Taste M.
 ABBINAMENTO
In quanto si completi il procedimento di impostazione iniziale, inizia il processo di ricerca dei dispositivi compatibili, selezionando il tasto M.



GO!
Press M 10s to turn off / Drücken Sie zum Ausschalten M 10s / Presione M 10s para apagar / Premere M 10s per spegnere

DISPLAY FEATURES

/ DISPLAY-FUNKTIONEN
/ FUNCIONES PRINCIPALES
/ FUNZIONI PRINCIPALI



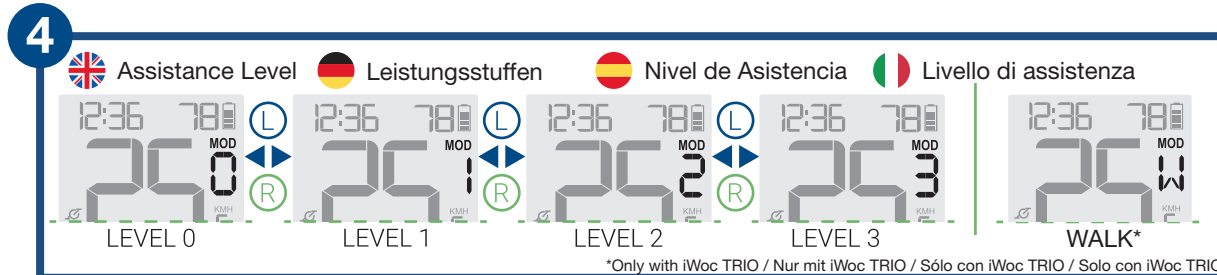
L Button M Button R Button

- 1** Clock
 Uhr
 Reloj
 Orologio

- 2** Speed
 Geschwindigkeit
 Velocidad
 Velocità

- 3** eBike
 Batteriestand
 Nivel de la batería
 Livello della batteria

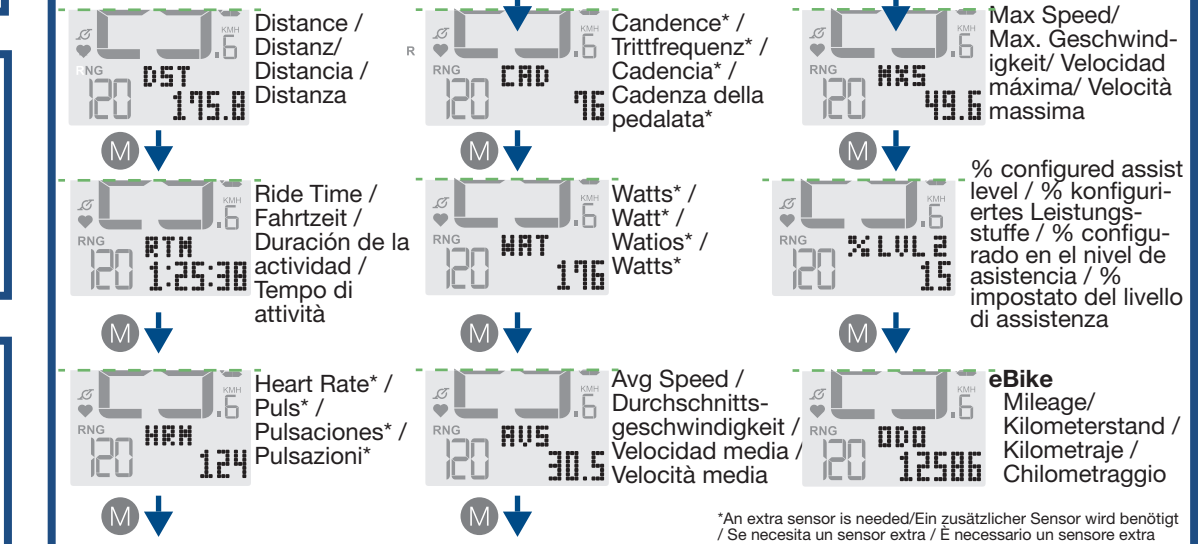
- 4** Assistance Level
 Leistungsstufen
 Nivel de Asistencia
 Livello di assistenza



- 5** System status
 Systemstatus
 Estado del sistema
 Stato del sistema
- Connection / Verbindung / Conexión / connessione
 Light / Licht / Luz / Luci
 System error / Systemfehler / Error de sistema / Errore di sistema
- Lock / Sperre / Bloqueo / Blocco
 Power meter / Leistungssensor / Sensor de potencia / Sensore di potenza
 Heart Rate / Herzfrequenzmonitor / Monitor cardiaco / Monitor cardiaco

- 6** Range
 Reichweite
 Autonomía
 Autonomia

- 7** Functions
 Funktionen
 Funciones
 Funzioni



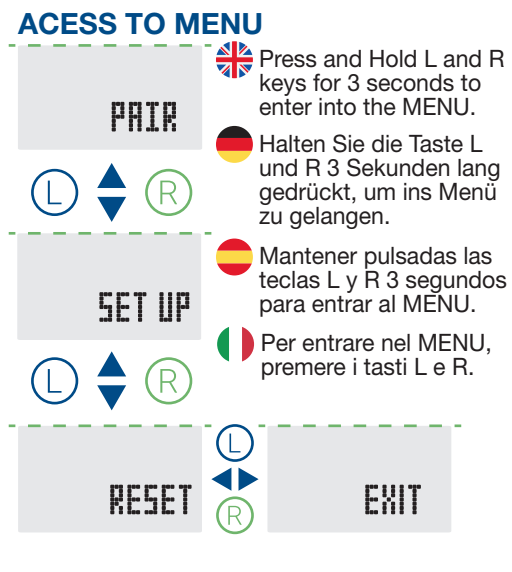
When 9:59:59 is reached all ride metrics are RESET automatically / Wenn 9:59:59 erreicht ist, werden alle Fahrmetriken automatisch zurückgesetzt / cuando se alcanza las 9:59:59, todas las métricas de viaje se RESTABLECEN automáticamente / quando vengono raggiunte le 9:59:59, tutte le metriche della corsa vengono ripristinate automaticamente

*An extra sensor is needed/Ein zusätzlicher Sensor wird benötigt / Se necesita un sensor extra / E necessario un sensore extra

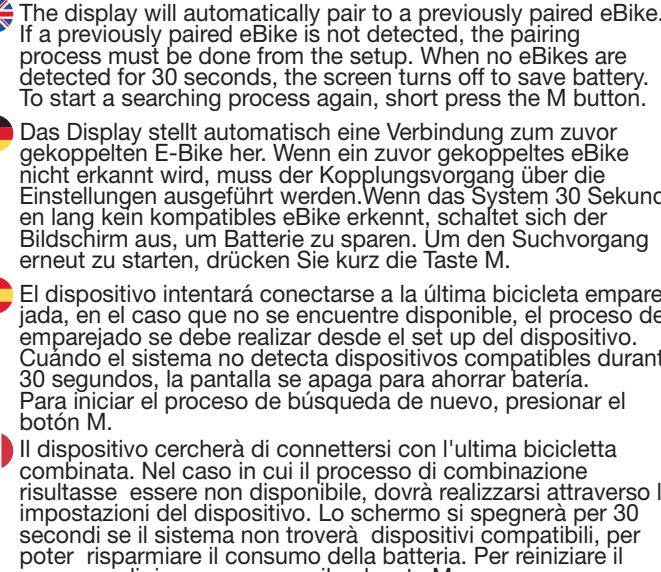
MODES

- ERROR**
 Error code 001 - 250
 Fehlercode 001 - 250
 Código de error 001 - 250
 Codice di errore 001 - 250
- LIGHTS**
 Press and hold button R for 5 seconds to activate / deactivate.
 Halten Sie die Taste R 5 Sekunden lang gedrückt, zum aktivieren / deaktivieren.
 Mantener presionado el botón R durante 5 segs para activar / desactivar.
 Premere il pulsante R per 5 s, per attivare / disattivare.

- ACCESS TO MENU**
 Press and Hold L and R keys for 3 seconds to enter into the MENU.
 Halten Sie die Taste L und R 3 Sekunden lang gedrückt, um ins Menü zu gelangen.
 Mantener pulsadas las teclas L y R 3 segundos para entrar al MENU.
 Per entrare nel MENU, premere i tasti L e R.



- RE-PAIRING**
 The display will automatically pair to a previously paired eBike. If a previously paired eBike is not detected, the pairing process must be done from the setup. When no eBikes are detected for 30 seconds, the screen turns off to save battery. To start a searching process again, short press the M button.
 Das Display stellt automatisch eine Verbindung zum zuvor gekoppelten E-Bike her. Wenn ein zuvor gekoppeltes eBike nicht erkannt wird, muss der Kopplungsvorgang über die Einstellungen ausgeführt werden. Wenn das System 30 Sekunden lang kein kompatibles eBike erkennt, schaltet sich der Bildschirm aus, um Batterie zu sparen. Um den Suchvorgang erneut zu starten, drücken Sie kurz die Taste M.
 El dispositivo intentará conectarse a la última bicicleta emparejada, en el caso que no se encuentre disponible, el proceso de emparejado se debe realizar desde el set up del dispositivo. Cuando el sistema no detecta dispositivos compatibles durante 30 segundos, la pantalla se apaga para ahorrar batería. Para iniciar el proceso de búsqueda de nuevo, presionar el botón M.
 Il dispositivo cercherà di connettersi con l'ultima bicicletta combinata. Nel caso in cui il processo di combinazione risultasse essere non disponibile, dovrà realizzarsi attraverso le impostazioni del dispositivo. Lo schermo si spegnerà per 30 secondi se il sistema non troverà dispositivi compatibili, per poter risparmiare il consumo della batteria. Per reiniziare il processo di ricerca, premere il pulsante M.



- RIIDE DATA**
 Press any button twice to check last ride data.
 Drücken Sie eine beliebige Taste 2 mal, um die Daten der letzten Fahrt anzusehen.
 Presionar M, L o R 2 veces para consultar la última actividad.
 Premere M, L o R due volte, per consultare le informazioni relative all'ultima attività.

- RESET**
 Press and Hold L key for 2 seconds to reset the data from your last ride.
 Halten Sie die Taste L 2 Sekunden lang gedrückt, um die Daten der letzten Fahrt zurückzusetzen.
 Para resetear los valores de la actividad, mantener presionado L durante 2 segundos.
 Per configurare nuovamente i valori dell'attività, premere il pulsante L per 2 secondi.

- LOW BATTERY**
 Replace Display Battery.
 Display-Batterie austauschen
 Reemplazar la batería del Display.
 Sostituzione della batteria del dispositivo.



QUICK START

GUIDE RAPIDE / GUIA RÁPIDO / 퀵스타트 / 퀵스타트

1 Installation / Substitution de la batterie

1 Instalar / Substituir a bateria

- 電池をセッ/交換
- 배터리를 설치 / 교체

DISPLAY FEATURES

FONCTIONS PRINCIPALES / FUNÇÕES PRINCIPAIS / 디스플레이의 기능 / 디스플레이의 기능

MODES

ERROR

- Code d'erreur 001 - 250
- Erro de código 001 - 250
- 시스템 에러 001 - 250
- 에러 코드 001 - 250

LIGHTS

- Presser le bouton R pour 5 secondes, pour activer/désactiver.
- Pressione e segure o botão R por 5 segundos para ativar/desativar.
- 始動/停止のためのボタンを5秒間押し続けて下さい
- R 버튼을 5 초간 누르면 라이트가 점등/소등됩니다

2 CONFIGURATION

Le dispositif s'allume automatiquement au moment d'installer la batterie, permettant l'initialisation du procès de configuration.

Depois da bateria estar instalada, o dispositivo liga automaticamente e a configuração inicial pode ser iniciada.

セッアップ
電池をセッしたらデバイスは自動的に作動し初期セッアップが開始します

설정
배터리가 설치되면 자동으로 기기의 전원이 들어오고 초기 설정으로 시작할 수 있습니다

1 Montre / Relógio / 時計 / 시계

2 Vitesse / Velocidade / 스피드 / 속도

3 eBike / Niveau de batterie / Nivel de bateria / 배터리 레벨 / 배터리를 잔량

4 Niveau d'assistance / Nivel de assistência / 어시스트 레벨 / 설정된 어시스트 레벨

LEVEL 0, LEVEL 1, LEVEL 2, LEVEL 3, WALK*

*Uniquement avec Woc TRIO / Somente com o Woc TRIO/Woc TRIO의 경우 / Woc TRIO만 가능

5 État du système / Status do sistema / 시스템 상태 / 시스템 상태

● Connexion/ Conexão / 接続 상태 / 연결 상태

● Lumière / Luzes / e-Bike 상태 / 배터리 잔량

● Erreur système / Erro no sistema / 에러 / 시스템 에러

● Blocage Actif / Bloqueio ativo / 로크 사용 가능 / 잠금 활성화

● Détecteur de puissance / Medidor de potência / 파워미터 센서 연결됨

● Moniteur cardiaque / Monitor de frequência cardíaca / 심박수 모니터 연결됨

6 Autonomie / Autonomia / 범위 / 주행 가능 거리

3 COUPLAGE

Une fois la configuration initiale terminée, la recherche des appareils compatibles démarre automatiquement.

EMPARELHAMENTO
Após a conclusão da configuração inicial, o processo de busca por dispositivos compatíveis começa pressionando a tecla M.

페어링
초기 인증이 완료된 후 M 키를 누르면 호환 장치 검색이 시작됩니다

페어링
초기 환경 설정을 완료한 후 M 키를 누르면 호환 장치 검색이 시작됩니다

7 Fonctions / Funções / 기능

Lorsque 9:59:59 est atteint, toutes les mesures de trajet sont réinitialisées automatiquement / Quando 9:59:59 é atingido, todas as métricas de percurso são redefinidas automaticamente / 9:59:59에 도달하면 모든 주행 정보가 자동으로 리셋됩니다

- Temps d'activité / Tempo de atividade / 乗車時間 / 주행 시간
- Rythme cardiaque / Frequência cardíaca / 心拍数 / 심박수
- Distance / Distância / 距離 / 주행 거리
- *Cadence / *Cadência / *패스 / *케이던스
- *Watts / *Watts / *와트 / *와트
- Vitesse moyenne / Velocidade média / 平均スピード / 평균 속도
- Vitesse maximale / Velocidade máxima / 最大スピード / 최대 속도
- Niveau d'assistance / Nivel de assistência / 設定アシストレベル / 설정된 어시스트 레벨
- eBike Kilométrage / Quilometragem / 累計走行距離 / 마일리지

* Un capteur supplémentaire est nécessaire / * É necessário um sensor extra / * 추가의 센서가 필요합니다

Model: 3301000000000 / FCC STATEMENT / Caution: If any changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment. This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation. The grantee is not responsible for any changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance. Such modifications could void the user's authority to operate the equipment. The RF Exposure Compliance distance is 20 millimeters. NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:
 — Reorient or relocate the receiving antenna.
 — Increase the separation between the equipment and receiver.
 — Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
 — Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

ISED Statement / This device complies with Innovation, Science and Economic Development Canada licence-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device. CAN ICES-3(B)/NMB-3(B) Le présent appareil est conforme aux CNR Innovation, Sciences et Développement économique Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes: (1) il ne doit pas produire de brouillage et (2) l'utilisateur du dispositif doit être prêt à accepter tout brouillage radioélectrique reçu, même si ce brouillage est susceptible de compromettre le fonctionnement du dispositif. CAN ICES-3(B)/NMB-3(B) The device meets the exemption from the routine evaluation limits in section 2.5 of RSS 102 and compliance with RSS-102 RF exposure, users can obtain Canadian information on RF exposure and compliance. Le dispositif rencontre l'exemption des limites courantes d'évaluation dans la section 2.5 de RSS 102 et la conformité à l'exposition de RSS-102 rf, utilisateurs peut obtenir l'information canadienne sur l'exposition et la conformité de rf. This transmitter must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter. This equipment should be installed and operated with a minimum distance of 20 millimeters between the radiator and your body. Cet émetteur ne doit pas être Co-placé ou ne fonctionnant en même temps qu'aucune autre antenne ou émetteur. Cet équipement devrait être installé et actionné avec une distance minimum de 20 millimètres entre le radiateur et votre corps.

WARNING: This product contains chemicals known to the State of California to cause cancer and birth defects or other reproductive harm.

Hereby, MAHLE declares that the radio equipment type of this PULSARONE is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: www.ebikemotion.com

B급 기기 (가정용 방송통신기자재)
Class B Equipment (For Home Use Broadcasting & Communication Equipment)

이 기기는 가정용(B급) 전자파적합기기로서 주로 가정에서 사용하는 것을 목적으로 하며, 모든 지역에서 사용할 수 있습니다.
This equipment is home use (Class B) electromagnetic wave suitability equipment and to be used mainly at home and it can be used in all areas.

Designed by MAHLE in Europe. Assembled in PRC